



## MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA

30, CH. BEGLEY, CP 10, KAZABAZUA (QUÉBEC) J0X 1X0  
TÉLÉPHONE : (819) 467-2852 – TÉLÉCOPIEUR : (819) 467-3872  
COURRIEL : munkaz@qc.aibn.com

### AVIS PUBLIC

Par la présente, avis vous est donné par le soussigné Directeur Général de la Municipalité de Kazabazua qu'à sa séance ordinaire du 2 août 2016, le Conseil a adopté par sa résolution N° 2016-08-221, le projet de règlement suivant et qu'à la séance du 6 septembre 2016, le conseil adoptera le règlement;

#### **RÈGLEMENT NUMÉRO 03-2016 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2014-02 PORTANT SUR LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA**

**Concernant le Financement politique et annonce publique**, qu'il est interdit à tout membre du Conseil de faire l'annonce, lors d'une activité de financement politique, de la réalisation d'un projet, de la conclusion d'un contrat ou de l'octroi d'une subvention par la Municipalité, sauf si une décision finale relativement à ce projet, contrat ou subvention a déjà été prise par l'autorité compétente de la Municipalité.

Le membre du Conseil qui emploie du personnel de cabinet doit veiller à ce que ses employés respectent l'interdiction prévue au premier alinéa. En cas de non respect de cette interdiction par l'un de ceux-ci, le membre du Conseil en est imputable aux fins de l'imposition des sanctions prévues à la Loi.

Toute personne désireuse de prendre connaissance dudit règlement peut le faire à la municipalité de Kazabazua au 30 chemin Begley durant les heures d'ouverture soit du lundi au vendredi entre 8H00 à midi et de 13H00 à 16H00.

Donné à Kazabazua, ce 17<sup>ième</sup> jour du mois d'août 2016.

**Pierre Vaillancourt, Directeur Général**

---

---

### PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given by the Director General of the Municipality of Kazabazua that at its regular meeting of August 2, 2016, the Council will adopted, by Resolution N° 2016-08-221, the first project of the following by-law and that at its regular meeting of September 6, 2016 the Council will adopt the By-Law concerning;

#### **BY-LAW 03-2016 AMENDING BY-LAW NUMBER 2014-02 CONCERNING THE CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT OF ELECTED OFFICIAL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA**

**Which concerns the Political Financing and public announcement** that It is prohibited for any member of the Council to make the announcement at a political fundraising event, realization of a project, the conclusion of a contract or a grant by the Municipality unless a final decision on this project, contract or grant has already been taken by the competent authority of the Municipality.

Council member's firm that employs staff must ensure that its employees comply with the prohibition in the first paragraph. In case of non compliance with this prohibition by one of these, the Council member is attributable for the purposes of the imposition of sanctions under the Act.

That any person interested may consult this by-law at the municipal office located at 30 Begley Road between the hours of 8:00am to Noon and 1:00pm to 4:00pm Monday through Friday.

Given in Kazabazua, this 17<sup>th</sup> day of August 2016.

**Pierre Vaillancourt, Director General**